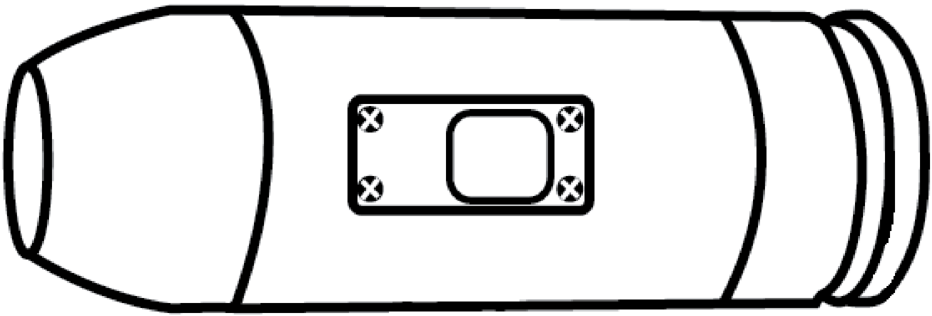
EVOLVE

Sport Cam X1



CZ **Uživatelský manuál** (3 - 10)

SK **Užívateľský manuál** (11 - 18)

PL **Instrukcja obsługi** (19 - 26)

HU **Használati útmutató** (27 - 34)

RU **Инструкция по обслуживанию** (35 - 42)

EN **User guide** (43 - 50)

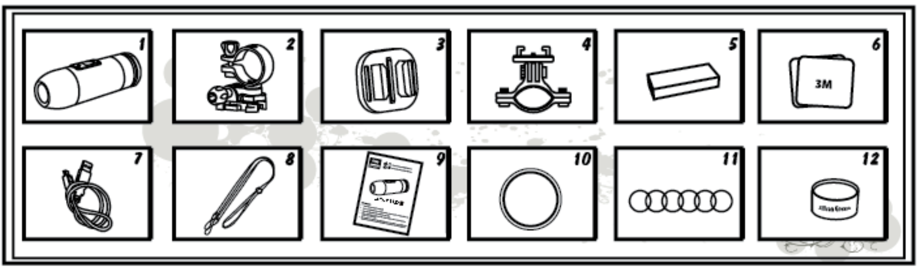
Děkujeme, že jste si zakoupili videokameru EVOLVE Sport Cam X1.

- Před použitím výrobku si přečtěte tento návod k obsluze, abyste výrobek správně používali.
- Tento návod k obsluze uchovejte na bezpečném místě
- Záruka se nevztahuje na poškození, ke kterým může dojit během sportovních aktivit
- Odpovědnosti uživatele je kameru bezpečně připevnit k jakémukoli sportovnímu vybaveni
- Záruka se nevztahuje na škody, které mohou nastat během sportovních aktivit. Uživatelé nesou odpovědnost za bezpečné zajištění kamery na jakékoliv sportovní vybavení

Obsah manuálu:

- 1. Co je v krabici?
- 2. Jak kameru používat
- 3. Rychlý přehled
- 4. Počáteční nastavení
- 5. Nabíjení baterie
- 6. Zapnutí/vypnutí videokamery
- 7. Nastavení data a času
- 8. Kapacita MicroSD karty
- 9. Pořízení videa
- 10. Pořízení statických snímků
- 11. Přehrávání v počítači
- 12. Použití na Macu
- 13. LED indikace
- 14. Vyjmutí a instalace baterie
- 15. Funkce webkamery
- 16. Technická specifikace
- 17. Záruka

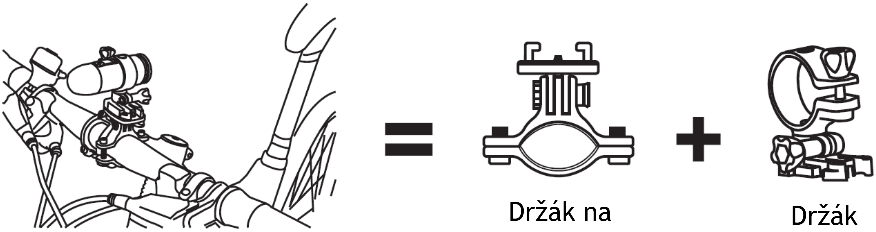
1. Co je v krabici?



1) Videokamera se zvukovou krytkou (voděodolná)
2) Držák videokamery
3) Univerzální držák
4) Držák na kulatou tyč
5) Baterie
6) Samolepky 2ks
7) USB kabel
8) Bezpečnostní poutko
9) Uživatelský manuál
10) Vodotěsná krytka
11) Pryžové kroužky, 6 ks
12) Silikonový gel

2. Jak kameru používat

2. 1. Videokamera na řídítkách



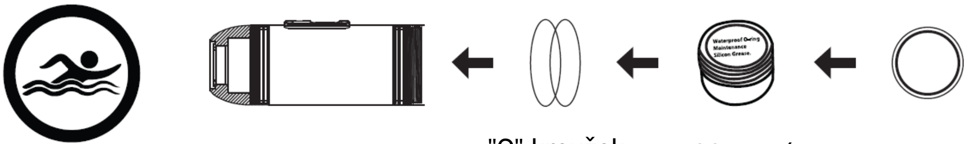
2. 2. Videokamera na helmě



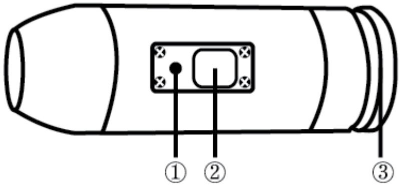


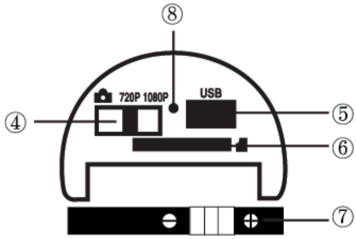
UPOZORNĚNÍ

Používání videokamer při vodních sportech
Nezapomeňte na pryžový kroužek příležitostně nanést silikonový mazací gel, zejména před použitím pod vodou. Zkontrolujte, zda je zadní i přední krytka pevně dotažena!



3. Rychlý přehled





1. LED
2. Tlačítko napájení
3. Zadní krytka
4. Přepínač režimu
5. USB
6. Slot pro kartu microSD
7. Baterie
8. Mikrofon

4. Počáteční nastavení

1) Před vložením nebo vyjmutím paměťové karty musí být videokamera VYPNUTÁ!
2) Vyšroubujte zadní krytku umístěnou na zadní části videokamery (3)
3) Do otvoru vložte paměťovou kartu microSD (maximálně 32 GB). Kartu microSD vložíte tak, že ji zasunete do otvoru v zadní části videokamery, přičemž štítek karty musí směřovat dolů. Karta microSD zaklapne na místo, jakmile je ve videokameře správně zasunutá. Pak nadoraz zašroubujte zadní krytku.
4) Pokud ve videokameře není vložena paměťová karta microSD, LED světlo v horní části kamery bude blikat červeně a zeleně.
5) Používáte-li ve videokameře paměťovou kartu microSD, na kartě by neměla být data z jiných zařízení. Pokud používáte paměťovou kartu microSD ve videokameře poprvé, měli byste ji nejprve naformátovat v počítači.

5. Nabíjení baterie



Odšroubujte krytku na zadní části videokamery (3) a USB kabel připojte k PC. Během nabíjení svítí modré světlo. Jakmile je baterie zcela nabitá, světlo se vypne. Při prvním použití nabíjejte baterii před použitím po dobu 10 hodin! Jedno nabití vám umožní pořízení záznamu o délce až 110 minut.

6. Zapnutí/vypnutí videokamery

Zapnutí	Videokameru EVOLVE Sport Cam X1 zapnete stisknutím tlačítka Napájení na nejméně 3 vteřiny, dokud se nerozsvítí zelené světlo. Po uvolnění tlačítka dvakrát zabliká červená LED a videokamera jednou zavibruje, čímž indikuje pohotovostní režim.
Vypnutí	Videokameru EVOLVE Sport Cam X1 vypnete stisknutím tlačítka Napájení v pohotovostním režimu, dokud nezabliká červená LED. Videokamera dvakrát zavibruje, čímž indikuje vypnutí.

7. Nastavení data a času

- Stáhněte si soubor "time.txt" z www.evolve-europe.com
- Poté jej otevřete a změňte režim podle následujícího přehledu:

YYYY.MM.DD hh:mm:ss

Y = rok	h = hodiny
M = měsíc	m = minuty
D = den	s = vteřiny

- Pak zkopírujte soubor na paměťovou kartu!
- Nezapomeňte vložit micro SD kartu dříve, než začnete pořizovat videa nebo obrázky!

8. Kapacita Micro SD karty

<table>
<tr><td></td><td colspan="8">Kapacita paměťové karty</td></tr>
<tr><td>Režim</td><td colspan="4">Digitální fotografie (počet ks)</td><td colspan="4">Nahrávání HD videa (min)</td></tr>
<tr><td></td><td>4 GB</td><td>8 GB</td><td>16 GB</td><td>32 GB</td><td>4 GB</td><td>8 GB</td><td>16 GB</td><td>32 GB</td></tr>
<tr><td>720p</td><td rowspan="2">4320</td><td rowspan="2">8640</td><td rowspan="2">17280</td><td rowspan="2">34560</td><td>15</td><td>30</td><td>60</td><td>125</td></tr>
<tr><td>1080p</td><td>30</td><td>50</td><td>95</td><td>200</td></tr>
</table>

9. Nahrávání videa 

Pokud chcete pomocí kamery nahrávat videa, spínač Video/Foto (4) musí být přepnut doprava na režim videa. Videokameru zapněte stisknutím tlačítka Napájení (2). Krátkým stisknutím tlačítka Napájení (2) spustíte nahrávání videa. Během nahrávání bude blikat červené LED světlo. Opětovným stisknutím tlačítka Napájení (2) nahrávání zastavíte.

10. Fotografování 

Pokud chcete pomoci kamery fotografovat, spínač Video/Foto (4) musí být přepnut doleva na režim fotografie. Videokameru zapněte stisknutím tlačítka Napájení (2).
Stisknutím tlačítka Napájeni (2) začnete fotografovat, červeně LED světlo bude blikat. Opětovným stisknutím tlačítka Napájení (2) přerušíte fotografování a vrátíte se zpět do pohotovostního režimu.
V režimu fotografování bude videokamera sekvenčně fotografovat každé 3 vteřiny. Automaticky přestane, jakmile se vybije baterie nebo zaplní paměťová karta microSD.

11. Přehrávání v počítači 

Odšroubujte zadní krytku (3), videokameru zapněte a připojte pomocí USB kabelu z USB portu (5) do počítače. Videokamera bude automaticky rozeznána jako USB zařízení. Nebo můžete kartu microSD vyjmout z videokamery a připojit k počítači pomocí vlastní čtečky karet.



UPOZORNĚNÍ

Pokud je videokamera připojena k počítači kvůli stahování dat, musí být zapnutá. Nevyjímejte baterie! Pokud vyjmete baterii během přehrávání videa, může dojít k poškození vašich videodat!

12. Použití na MACu

Videokameru jednoduše připojte k počítači MAC pomocí dodaného USB kabelu, kameru EVOLVE Sport Cam X1 zapněte a operační systém počítače MAC videokameru rozezná jako externí pevný disk.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE POČÍTAČŮ TYPU MAC
Při mazání souborů z karty microSD musíte před odejmutím nebo odpojením kamery Vysypat koš. Pokud koš nevysypete, fotografie a videa nebudou z vašich karet smazána.

13. LED indikace

Indikace stavu	Zelená LED	Červená LED	Modrá LED
Pohotovostní režim	Zapnuto	Vypnuto	Vypnuto
Nabíjení baterie	Vypnuto	Vypnuto	Zapnuto

Natáčení videa	Zapnuto	Bliká	Vypnuto
Fotografování	Zapnuto	Bliká	Vypnuto
Vybité baterie	Bliká	Vypnuto	Vypnuto
Není vložena karta SD	Nepravidelné blikání		Vypnuto
Karta SD je plná	Rychlé synchronní blikání		Vypnuto
Přenos dat	Vypnuto	Bliká	Zapnuto

POZNÁMKA - TECHNICKÉ ÚDAJE MOHOU BÝT ZMĚNĚNY BEZ PŘEDCHOZÍHO OZNÁMENÍ

14. Vyjmutí a instalace baterie

Design baterie velice těsně kopíruje otvor pro vložení baterie. Je to z důvodu maximalizace spolehlivosti kamery při vysokých vibracích při různých sportovních činnostech. Chcete-li vyjmout baterii, vytáhněte ji ven pomocí držáku. Postupujte pomalu, jelikož vyjmutí baterie půjde těžce, avšak je to záměrné opatření.

Další baterie a montážní balíčky jsou k dispozici na www.evolve-europe.com

15. Funkce webkamery

Není nutné instalovat ovladače pro zobrazení videa nebo obrázků. Ovladače je však nutné instalovat při použití kamery jako webkamery. Tato funkce je k dispozici pouze pro systém Windows.

16. Technická specifikace

Optika:
- širokoúhlá
- f/2.4, skleněná čočka s pevným ohniskem

Video:
- Nastavení rozlišení HD:
  - 1080p: 1920 x 1080 @30fps
  - 720p: 1280x720 @60fps
- Typ senzoru: 1 / 4" HD CMOS
- Citlivost na světlo: 1,4 V/lux/s (550 nm)
- Formát videa: MJPG kodek, soubor ve formátu AVI
- Řízení expozice: automatické
- vyrovnání bílé: automatické

Zvuk:
- Zabudovaný mikrofon

Fotografie:
- Rozlišení: 2592 x 1944
- Fotoaparát: 5.0 megapixelů
- Formát: JPEG
- Režim záznamu: automatický snímek každé 3 vteřiny

Úložiště:
- Paměť: karta microSD, kapacita až 32 GB (doporučujeme CLASS 6 nebo vyšší)

Rozměry výrobku: 84 x 30 x 30 mm
Hmotnost: 94 g
Operační systém (pro jednotku USB): Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7, Win8; Mac OS X 10.6+

17. Záruka

Na zařízení se vztahuje 2letá omezená záruka na díly a práci od data nákupu. Nákupy musí být proveden prostřednictvím autorizovaného prodejce. Záruka se vztahuje na vady zpracování a materiálu. Záruka se nevztahuje na části, které byly úmyslně nebo neúmyslně poškozeny. Záruka se nevztahuje na případy, kdy vodotěsná zadní krytka nebyla správně připevněna či nebylo řádně použito těsnění a silikonová vazelína.

Tato kamera je určena pro extrémní sporty a činnosti. Je proto značně pravděpodobné, že kamera bude při těchto aktivitách poškozena či zničena. Záruka se na tyto škody, které mohou nastat v průběhu sportovní činnosti, nevztahuje.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Společnost ABACUS Electric s.r.o. tímto prohlašuje, že videokamera **EVOLVE Sport Cam X1** (EAN: 8594161334866) splňuje požadavky norem a předpisů, příslušných pro daný druh zařízení.
Kompletní text prohlášení o shodě je k dispozici na
ftp.evolve-europe.com/ce

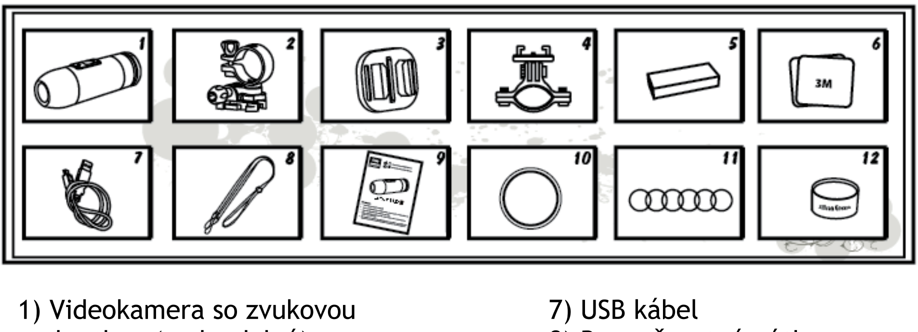
Ďakujeme, že ste si zakúpili videokameru EVOLVE Sport Cam X1

- Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod na obsluhu, aby ste výrobok správne používali
- Tento návod na obsluhu uchovajte na bezpečnom mieste
- Záruka sa nevzťahuje na poškodenie, ku ktorým môže dôjsť počas športových aktivít
- Zodpovednosti užívateľa je kameru bezpečne pripevniť k akémukoľvek športovému vybavení
- Záruka sa nevzťahuje na škody, ktoré môžu nastať počas športových aktivít. Užívatelia nesú zodpovednosť za bezpečné zaistenie kamery na akékoľvek športové vybavenie

Obsah manuálu:

- 1. Čo je v balení?
- 2. Ako kameru používať
- 3. Rýchly prehľad
- 4. Počiatočné nastavenie
- 5. Nabíjanie batérie
- 6. Zapnutie/vypnutie videokamery
- 7. Nastavenie dátumu a času
- 8. Kapacita MicroSD karty
- 9. Obstaranie videá
- 10. Obstaranie statických snímkov
- 11. Prehrávanie v počítači
- 12. Použitie na Macu
- 13. LED indikácia
- 14. Vybratie a inštalácia batérie
- 15. Funkcia webkamery
- 16. Technická špecifikácia
- 17. Záruka

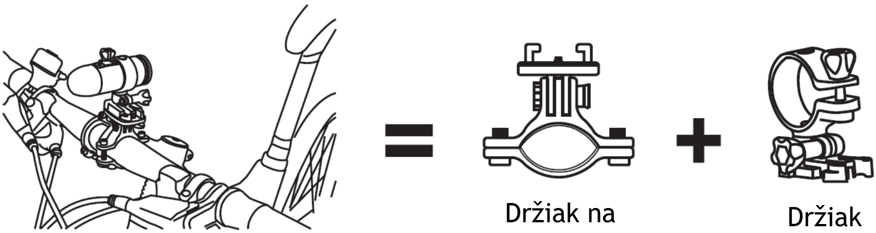
1. Čo je v balení?



1) Videokamera so zvukovou krytkou (vodeodolná)
2) Držiak videokamery
3) Univerzálny držiak
4) Držiak na guľatú tyč
5) Batérie
6) Samolepky 2ks
7) USB kábel
8) Bezpečnostné pútko
9) Užívateľský manuál
10) Vodotesná krytka
11) Gumové krúžky, 6 ks
12) Silikónový gél

2. Ako kameru používať

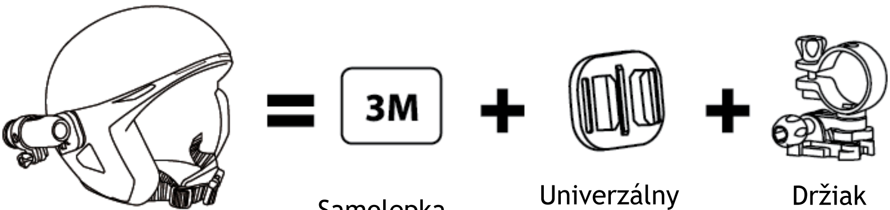
2. 1. Videokamera na riaditkách



Držiak na guľatú tyč

Držiak videokamery

2. 2. Videokamera na helme



Samolepka

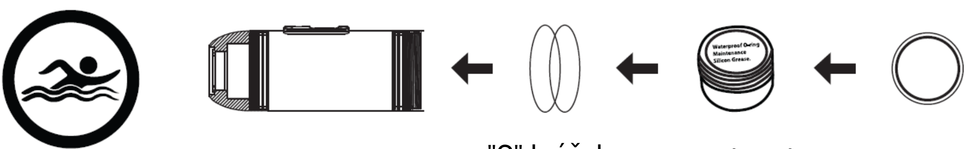
Univerzálny držiak

Držiak videokamery



UPOZORNĚNÍ

Používanie videokamier pri vodných športoch
Nezabudnite na pryžový krúžok príležitostne naniesť silikónový mazací gél, najmä pred použitím pod vodou. Skontrolujte, či je zadná aj predná krytka pevne dotiahnutá!

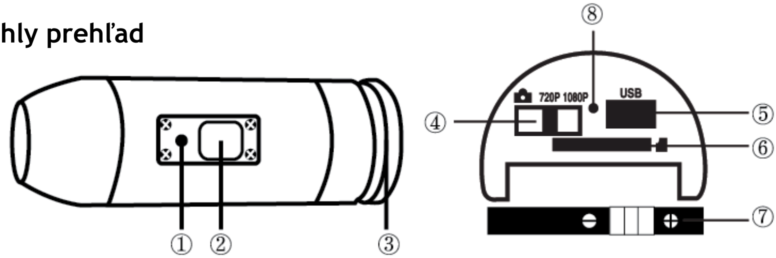


"O" krúžok

Silikónový gél

Vodotesná krytka

3. Rýchly prehľad

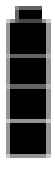


1. LED
2. Tlačidlo napájania
3. Zadná krytka
4. Prepínač režimu
5. USB
6. Slot pre kartu microSD
7. Batéria
8. Mikrofón

4. Počiatočné nastavenie

1) Pred vložením alebo vybratím pamäťovej karty musia byť videokamera VYPNUTÁ!
2) Vyskrutkujte zadný kryt umiestnený na zadnej časti videokamery (3)
3) Do otvoru vložte pamäťovú kartu microSD (maximálne 32 GB). Kartu microSD vložíte tak, že ju zasuniete do otvoru v zadnej časti videokamery, pričom štítok karty musí smerovať nadol. Karta microSD zaklapne na miesto, akonáhle je vo videokamere správne zasunutá. Potom doraz zaskrutkujte zadný kryt
4) Ak vo videokamere nie je vložená pamäťová karta microSD, LED svetlo v hornej časti kamery bude blikať červene a zelene
5) Ak používate vo videokamere pamäťovú kartu microSD, na karte by nemala byť dáta z iných zariadení. Ak používate pamäťovú kartu microSD vo videokamere prvýkrát, mali by ste ju najprv naformátovať v počítači

5. Nabíjanie batérie



Odskrutkujte krytku na zadnej časti videokamery (3) a USB kábel pripojte k PC. Počas nabíjania svieti modré svetlo. Akonáhle je batéria úplne nabitá, svetlo sa vypne. Pri prvom použití nabíjajte batériu pred použitím po dobu 10 hodín! Jedno nabitie vám umožní obstaranie záznamu o dĺžke až 110 minút.

6. Zapnutie / vypnutie videokamery

Zapnutie	Videokameru EVOLVE Sport Cam X1 zapnete stlačením tlačidla Napájanie na najmenej 3 sekundy, kým sa nerozsvieti zelené svetlo. Po uvoľnení tlačidla dvakrát zabliká červená LED a videokamera raz zavibruje, čím indikuje pohotovostný režim
Vypnutie	Videokameru EVOLVE Sport Cam X1 vypnete stlačením tlačidla Napájanie v pohotovostnom režime, kým neblikne červená LED. Videokamera dvakrát zavibruje, čím indikuje vypnutie

7. Nastavenie dátumu a času

- Stiahnite si súbor "time.txt" z www.evolve-europe.com
- Potom ho otvorte a zmeňte režim podľa nasledujúceho prehľadu:

YYYY.MM.DD hh:mm:ss

Y = rok　　h = hodiny
M = mesiac　　m = minúty
D = deň　　s = sekundy

- Potom skopírujte súbor na pamäťovú kartu!
- Nezabudnite vložiť micro SD kartu skôr, než začnete robiť videá alebo obrázky!

8. Kapacita MicroSD karty

	Kapacita pamäťovej karty							
Režim	Digitálne fotografie (počet ks)				Nahrávanie HD videa (min)			
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
720p	4320	8640	17280	34560	15	30	60	125
1080p					30	50	95	200

9. Nahrávanie videa 

Ak chcete pomocou kamery nahrávať videá, spínač Video/Foto (4) musí byť prepnutý doprava na režim videa. Videokameru zapnite stlačením tlačidla Napájanie (2). Krátkym stlačením tlačidla Napájanie (2) spustíte nahrávanie videa. Počas nahrávania bude blikať červené LED svetlo. Opätovným stlačením tlačidla Napájanie (2) nahrávanie zastavíte.

10. Fotografovanie

Ak chcete pomocou kamery fotografovať, spínač Video/Foto (4) musí byť prepnutý doľava na režim fotografie. Videokameru zapnite stlačením tlačidla Napájanie (2).
Stlačením tlačidla napájania (2) začnete fotografovať, červené LED svetlo bude blikať. Opätovným stlačením tlačidla Napájanie (2) prerušíte fotografovanie a vrátite sa späť do pohotovostného režimu.
V režime fotografovania bude videokamera sekvenčne fotografovať každé 3 sekundy. Automaticky prestane, akonáhle sa vybije batéria alebo zaplní pamäťová karta microSD.

11. Prehrávanie v počítači

Odskrutkujte zadný kryt (3), videokameru zapnite a pripojte pomocou USB kábla z USB portu (5) do počítača. Videokamera bude automaticky rozoznaná ako USB zariadenie. Alebo môžete kartu microSD vytiahnuť z videokamery a pripojiť k počítaču pomocou vlastnej čítačky kariet.

Ak je videokamera pripojená k počítaču kvôli sťahovaniu dát, musí byť zapnutá. Nevyberajte batérie! Ak vyberiete batériu počas prehrávania videa, môže dôjsť k poškodeniu vašich videodat!

UPOZORNĚNÍ

12. Použitie na MACu

Videokameru jednoducho pripojte k počítaču MAC pomocou dodaného USB kábla, kameru EVOLVE Sport Cam X1 zapnite a operačný systém počítača MAC videokameru rozozná ako externý pevný disk.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE PRE UŽÍVATEĽA POČÍTAČOV TYPU MAC
Pri mazaní súborov z karty microSD musíte pred odobratím alebo odpojením kamery "Vysypať kôš". Ak vyprázdnite kôš, fotografie a videá nebudú z vašich kariet zmazaná.

13. LED indikácie

Indikácia stavu	Zelená LED	Červená LED	Modrá LED
Pohotovostný režim	Zapnuté	Vypnuté	Vypnuté
Nabíjanie batérie	Vypnuté	Vypnuté	Zapnuté

Natáčanie videa	Zapnuté	Bliká	Vypnuté
Fotografovanie	Zapnuté	Bliká	Vypnuté
Vybité batérie	Bliká	Vypnuté	Vypnuté
Nie je vložená karta SD	Nepravidelné blikanie		Vypnuté
Karta SD je plná	Rýchle synchrónne blikanie		Vypnuté
Prenos dát	Vypnuté	Bliká	Zapnuté

POZNÁMKA - TECHNICKÉ ÚDAJE MOHOU BÝT ZMĚNĚNY BEZ PŘEDCHOZÍHO OZNÁMENÍ

14. Vybratie a inštalácia batérie

Dizajn batérie veľmi tesne kopíruje otvor pre vloženie batérie. Je to z dôvodu maximalizácie spoľahlivosti kamery pri vysokých vibráciách pri rôznych športových aktivitách. Ak chcete vybrať batériu, vytiahnite ju von pomocou držiaka. Postupujte pomaly, pretože vybratie batérie pôjde ťažko, ale je to zámerné opatrenia.

Ďalšie batérie a montážne balíčky sú k dispozícii na www.evolve-europe.com

15. Funkcia webkamery

Nie je nutné inštalovať ovládače pre zobrazenie videa alebo obrázkov. Ovládače je však nutné inštalovať pri použití kamery ako webkamery. Táto funkcia je k dispozícii len pre systém Windows.

16. Technická špecifikácia

Optika:
- širokouhlá
- f/2.4, sklenená šošovka s pevným ohniskom

Video:
- Nastavenie rozlíšenia HD:
    - 1080p: 1920 x 1080 @30fps
    - 720p: 1280x720 @60fps
- Typ senzora: 1 / 4" HD CMOS
- Citlivosť na svetlo: 1,4 V/lux/s (550 nm)
- Formát videa: MJPG kodek, súbor vo formáte AVI
- Riadenie expozície: automatické
- Vyrovnanie bielej: automatické

Zvuk:
- Zabudovaný mikrofón

Fotografie:
- Rozlíšenie: 2592 x 1944
- Fotoaparát: 5.0 megapixelov
- Formát: JPEG
- Režim záznamu: automatický snímok každé 3 sekundy

Úložisko:
- Pamäť: karta microSD, kapacita až 32 GB (odporúčame CLASS 6 alebo vyššia)

Rozmery výrobku: 84 x 30 x 30 mm
Hmotnosť: 94 g
Operačný systém (pre jednotku USB):
- Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7, Win8; Mac OS X 10.6+

17. Záruka

Na zariadení sa vzťahuje 2-ročná obmedzená záruka na diely a prácu od dátumu nákupu. Nákupy musí byť vykonaný prostredníctvom autorizovaného Predajca. Záruka sa vzťahuje na vady spracovania a materiálu. Záruka sa nevzťahuje na časti, ktoré boli úmyselne alebo neúmyselne poškodené. Záruka sa nevzťahuje na prípady, kedy vodotesná zadná krytka nebola správne pripevnená alebo nebolo riadne použité tesnenie a silikónová vazelína.

Táto kamera je určená pre extrémne športy a činnosti. Je preto značne pravdepodobné, že kamera bude pri týchto aktivitách poškodená alebo zničená. Záruka sa na tieto škody, ktoré môžu nastať v priebehu športovej činnosti, nevzťahuje.

CE PREHLÁSENIE O ZHODE:

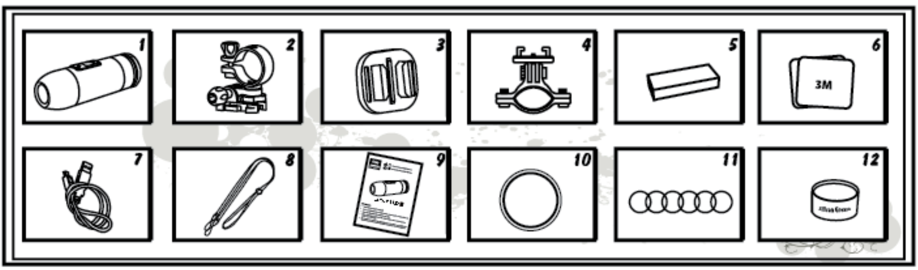
Spoločnosť ABACUS Electric s.r.o. týmto vyhlasuje, že videokamera EVOLVE Sport Cam X1 (EAN: 8594161334866) spĺňa požiadavky noriem a predpisov, príslušných pre daný druh zariadenia.
Kompletný text vyhlásenia o zhode je k dispozícii na ftp.evolve-europe.com/ce

Dziękujemy za dokonanie zakupu kamery wideo EVOLVE Sport Cam X1.
- Przed rozpoczęciem użytkowania kamery należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
- Niniejszy dokument należy zachować w bezpiecznym miejscu
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, które moga powstać w czasie uprawiania sportów
- Użytkownik powinien bezpiecznie umocować kamerę tak, aby zminimalizować możliwość jej uszkodzenia

Spis treści:

- 1. Co zawiera zestaw?
- 2. Jak korzystać z kamery
- 3. Szybki przegląd
- 4. Ustawienia początkowe
- 5. Ładowanie baterii
- 6. Włączenie/wyłączenie kamery wideo
- 7. Ustawienia daty i czasu
- 8. Pojemność karty MicroSD
- 9. Filmowanie
- 10. Fotografowanie
- 11. Odtwarzanie na komputerze
- 12. Połączenie z Mac
- 13. Wskaźniki LED
- 14. Wyjęcie i instalacja baterii
- 15. Funkcje kamery web
- 16. Specyfikacja techniczna
- 17. Gwarancja

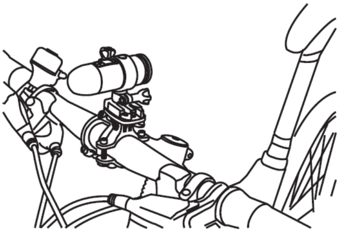
1. Co zawiera zestaw?



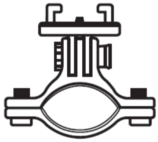
1) Kamerę wideo z pokrywą dźwiękową (wodoodporna)
2) Uchwyt do kamery wideo
3) Uchwyt uniwersalny
4) Uchwyt na okrągłe drążki
5) Baterię
6) Naklejki 2szt
7) Kabel USB
8) Pasek bezpieczeństwa
9) Instrukcję obsługi
10) Pokrywę wodoszczelną
11) Gumowe krążki, 6 szt
12) Żel silikonow

2. Jak używać kamery?

2. 1. Kamera wideo na kierownicy



=



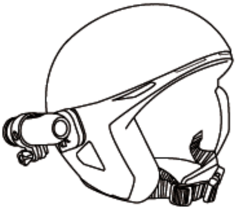
Uchwyt na okrągły drążek

+



Uchwyt kamery wideo

2. 2. Kamera wideo na kasku



=



Naklejka

+



Uchwyt uniwersalny

+



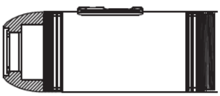
Uchwyt kamery wideo



OSTRZEŻENIE

Użytkowanie kamery w czasie uprawiania sportów wodnych
Nie wolno zapomnieć o umocowaniu gumowej uszczelki oraz o uszczelnieniu żelem silikonowym. Należy również sprawdzić czy tylna i przednia pokrywa są prawidłowo umocowane!





←



Uszczelka "O"

←



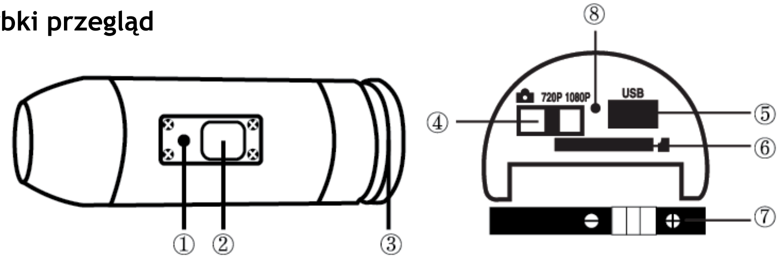
Żel silikonowy

←



Pokrywa wodoszczelna

3. Szybki przegląd

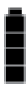


1. Dioda LED
2. Przycisk zasilania
3. Pokrywa tylnia
4. Przełącznik trybu
5. USB
6. Slot dla kart microSD
7. Bateria
8. Mikrofon

4. Ustawienia początkowe

1) Kamera musI być WYŁĄCZONA przed włożeniem lub wyjęciem karty pamięci!
2) Należy odkręcić tylną pokrywę umieszczoną w tylnej części kamery wideo (3)
3) Do slotu należy włożyć kartę pamięci microSD (maksymalnie 32 GB). Kartę microSD należy wsunąć do slotu w tylnej części kamery wideo przy czym naklejka karty musI być od dołu. Jeśli karta została poprawnie wsunięta, to będzie słychać kliknięcie. Potem należy przykręcić tylną pokrywę.
4) W przypadku jeśli do kamery nie została włożona karta microSD to dioda LED w górnej części kamery będzie migać na zielono i czerwono.
5) Na karcie microSD nie powinny być zapisane żadne dane z innych urządzeń. W przypadku pierwszego użycia karty microSD należy ją najpierw sformatować w komputerze.

5. Ładowanie baterii



Należy odkręcić pokrywę w tylnej części kamery (3) i kablem USB podłączyć do komputera. W czasie ładowania świeci się niebieska dioda. Wyłączy się ona kiedy bateria jest całkowicie naładowana. Przed pierwszym użyciem należy baterię ładować 10 godzin! Jedno ładowanie umożliwi kręcenie filmu przez czas aż 110 minut.

6. Włączenie/wyłączenie kamery

Włączenie	Kamerę EVOLVE Sport Cam X1 włącza się poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przez minimum 3 sekundy przycisku Zasilania, do chwili aż nie zaświeci się zielone światełko. Po puszczeniu przycisku zamiga czerwona dioda LED i kamera raz zawibruje co oznacza, że jest w trybie gotowości.
Wyłączenie	Kamerę EVOLVE Sport Cam X1 wyłącza się poprzez naciskanie przycisku Zasilania w trybie gotowości, dopóki nie zamiga czerwona dioda a kamera nie zawibruje dwukrotnie.

7. Ustawianie daty i czasu

- Należy ściągnąć plik "time.txt" z www.evolve-europe.com
- Następnie należy go otworzyć i zmienić tryb według następującego wzorca:

YYYY.MM.DD hh:mm:ss

Y = rok	h = godziny
M = misiąc	m = minuty
D = dzień	s = sekundy

- Potem należy skopiować plik na kartę pamięci!
- Kartę należy włożyć do kamery przed rozpoczęciem filmowania lub robieniem zdjęć!

8. Pojemność karty Micro SD

	Pojemność karty pamięci							
Tryb	Zdjęcia cyfrowe (ilość sztuk)				Nagrywanie wideo HD (min)			
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
720p	4320	8640	17280	34560	15	30	60	125
1080p					30	50	95	200

9. Nagrywanie wideo 

W przypadku jeśli mają być nagrywane filmy wideo to przełącznik Video/Foto (4) powinien być w pozycji w prawo na tryb wideo. Kamerę należy włączyć przyciskiem Zasilania (2). Krótkim naciśnięciem przycisku Zasilania (2) rozpocznie się nagrywanie wideo. W czasie nagrywania będzie migać czerwona dioda LED. Powtórnym naciśnięciem przycisku Zasilania (2) nagrywanie zostanie zatrzymane.

10. Zdjęcia

W przypadku jeśli przy pomocy kamery mają być robione zdjęcia to przełącznik Video/Foto (4) musí być w pozycji na lewo na tryb fotografii. Kamerę uruchamia się wciśnięciem przycisku Zasilania (2).
Naciskając przycisk Zasilania (2) rozpoczyna się robienie zdjęć a sygnalizowane to jest miganiem czerwonej diody LED. Ponownym naciśnięciem przycisku Zasilania (2) zakończy się robienie zdjęć a kamera powróci do trybu gotowości.
W trybie zdjęć kamera będzie sekwencyjnie robić zdjęcia co 3 sekundy. Przestanie automatycznie, kiedy wyładuje się bateria lub kiedy nie będzie już miejsca na karcie pamięci microSD.

11. Odtwarzanie w komputerze

Należy odkręcić tylną pokrywę (3), włączyć kamerę i podłączyć ją do portu USB w komputerze (5) przy pomocy kabla USB. Kamera zostanie automatycznie rozpoznana jako urządzenie USB. Można również wyjąć z kamery kartę microSD i włożyć ją do czytnika kart w komputerze.

UWAGA

W czasie podłączenia kamery do komputera musi ona być włączona ze względu na transfer danych. Nie wolno również wyjmować z niej baterii! W przypadku wyjęcia baterii z kamery może dojść do uszkodzenia danych!

12. Połączenie z MAC

Kamerę można w prosty sposób podłączyć do komputera MAC przy pomocy dołączonego kabla USB. Po włączeniu kamery EVOLVE Sport Cam X1 system operacyjny komputera MAC rozpozna ją jako zewnętrzny twardy dysk.

WAŻNE OSTRZEŻENIE DLA UŻYTKOWNIKÓW KOMPUTERÓW TYPU MAC
Przy usuwaniu plików z karty microSD należy przed odłączeniem kamery opróżnić kosz. Jeśli kosz nie zostanie opróżniony to zdjęcia i filmy nadal pozostaną zapisane na karcie.

13. Wskaźniki LED

Wskaźnik stanu	Zielona LED	Czerwona LED	Niebieska LED
Tryb gotowości	Włączona	Wyłączona	Wyłączona
Ładowanie baterii	Włączona	Wyłączona	Włączona
Nagrywanie wideo	Włączona	Miga	Wyłączona
Zdjęcia	Włączona	Miga	Wyłączona
Wyładowana bateria	Miga	Wyłączona	Wyłączona
Nie jest włożona karta SD	Nieregularne miganie		Wyłączona
Karta SD jest pełna	Szybkie synchroniczne miganie		Wyłączona
Transfer danych	Wyłączona	Miga	Włączona

UWAGA – SPECYFIKACJA TECHNICZNA MOŻE ZOSTAĆ ZMIENIONA BEZ WCZEŚNIEJSZEGO OSTRZEŻENIA

14. Wyjmowanie i instalacja baterii

Bateria jest zaprojektowana tak, aby jak najściślej przylegać w gnieździe baterii. Jest to spowodowane tym, by nie została ona uszkodzona w wyniku wibracji w czasie uprawiania różnych sportów. W przypadku konieczności wyjęcia baterii, należy wyciągnąć ją przy pomocy uchwytu. Należy ją wyjmować powoli, bowiem może nie przyjść to łatwo. Jest to zamierzone z powodów bezpieczeństwa.

Inne baterie i zestawy montażowe są dostępne na www.evolve-europe.com

15. Funkcje kamery web

Nie ma potrzeby instalować sterowników do odtwarzania filmów lub zdjęć. Instalacja sterowników jest potrzebna w wypadku używania kamery jako kamery web. Te funkcje są dostępne tylko dla systemu Windows.

16. Specyfikacja techniczna

Optyka:
- szerokokątna
- f/2.4, szklana soczewka ze stałą ogniskową

Wideo:
- Ustawianie rozdzielczości HD:
  - 1080p: 1920 x 1080 @30fps
  - 720p: 1280x720 @60fps
- Typ czujnika: 1 / 4" HD CMOS
- Czułość na światło: 1,4 V/lux/s (550 nm)
- Format wideo: kodek MJPG, plik w formacie AVI
- Ekspozycja: automatyczna
- balans bieli: automatyczny

Dźwięk:
- Wbudowany mikrofon

Zdjęcia:
- Rozdzielczość: 2592 x 1944
- Aparat fotograficzny: 5.0 megapixeli
- Format: JPEG
- Tryb zapisu: automatyczne ujęcie co 3 sekundy

Miejsce zapisu:
- Pamięć: karta microSD, pojemność do 32 GB (zalecamy CLASS 6 lub wyższą)

Rozmiary urządzenia: 84 x 30 x 30 mm
Waga: 94 g
System operacyjny (dla jednostki USB): Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7, Win8; Mac OS X 10.6+

17. Gwarancja

Urządzenie jest objęte 2 letnią gwarancją od daty zakupu. Zakupu należy dokonać za pośrednictwem autoryzowanego dystrybutora. Gwarancja obejmuje wady produkcyjne i materiałowe. Gwarancja nie obejmuje części, które zostały świadomie lub nieświadomie uszkodzone. Gwarancja nie obejmuje przypadków, kiedy wodoszczelna pokrywa nie została poprawnie zainstalowana lub nie zostało użyte uszczelnienie i żel silikonowy.

Nasza kamera jest przeznaczona do użytkowania w czasie sportów ekstremalnych. Istnieje duże prawdopodobieństwo, że przy tych czynnościach kamera zostanie uszkodzona. Jednakże gwarancja nie obejmuje szkód powstałych w tych warunkach.

CE CERTYFIKAT ZGODNOŚCI:

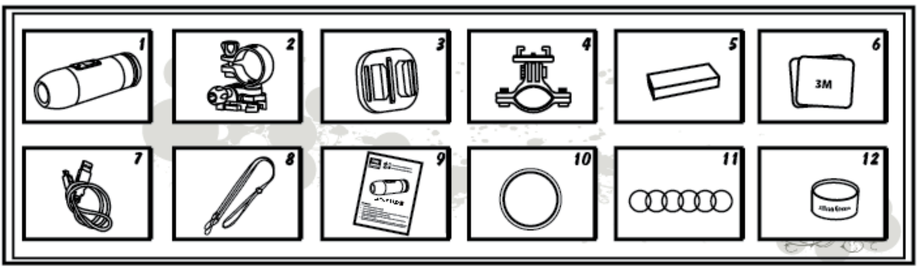
Firma ABACUS Electric s.r.o. niniejszym oznajmia, że kamera wideo **EVOLVE Sport Cam X1** (EAN: 8594161334866) spełnia wymagania norm i przepisów odpowiednich dla danego typu urządzeń.
Pełny tekst certyfikatu zgodności jest do dyspozycji na
ftp.evolve-europe.com/ce

Köszönjük, hogy az EVOLVE Sport Cam X1 kamerát választotta.
- A készülék használatba vétele előtt, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, hogy a készüléket a megfelelő módon használja.
- Kérjük, ezt a használati útmutatót őrizze meg!
- A készülék garanciája nem vonatkozik a sportolás közben szerzett sérülésekre és meghibásodásokra.
- A felhasználó felelőssége, hogy a kamerát megfelelő és biztonságos módon rögzítse bármilyen nemű sport felszereléshez
- A készülék garanciája nem vonatkozik a sportolás közben elszenvedett károkra. A felhasználó felelőssége, hogy a kamerát megfelelő és biztonságos módon rögzítse bármilyen nemű sport felszereléshez

A használati útmutató tartalma:

- 1. A csomag tartalma
- 2. A kamera használata
- 3. Gyors áttekintés
- 4. Alapbeállítások
- 5. Az elemek töltése
- 6. Videokamera bekapcsolása/kikapcsolása
- 7. Dátum- és időbeállítás
- 8. A MicroSD memória kártya kapacitása
- 9. Videók rögzítése
- 10. Állóképek készítése
- 11. Lejátszás számítógépben
- 12. Mac használata
- 13. LED jelzőfények
- 14. Az akkumulátor kiszerelése/beszerelése
- 15. Webkamera funkció
- 16. Műszaki adatok
- 17. Garancia

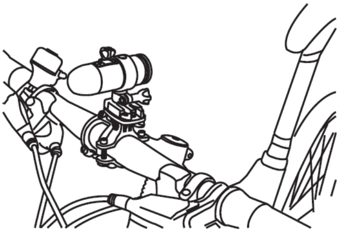
1. A csomag tartalma



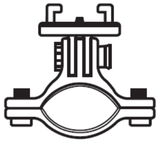
1) Vízálló borítású videokamera
2) Videokamera-tartó
3) Univerzális tartó
4) Gömb alakú rúdra szerelhető tartó
5) Akkumulátor
6) 2db öntapadó matrica
7) USB vezeték
8) Biztonsági pánt
9) Használati útmutató
10) Vízálló borítás
11) 6 db gumigyűrű
12) Szilikon gél

2. A kamera használata

2. 1. A videokamera kormányra szerelése

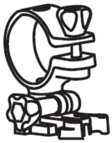


=



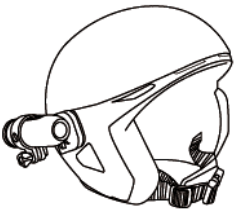
Gömb alakú rúdra szerelhető tartó

+



Videokamera tartó

2. 2. A videokamera bukósisakra való szerelése



=



Öntapadó matrica

+



Univerzális tartó

+



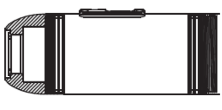
Videokamera tartó



FIGYELMEZTETÉS

A videokamera használata vízi sportolás közben
A vizes sportok gyakorlása előtt ne feledkezzen meg a gumi gyűrűk használatáról, valamint ilyen alkalmakkor a gumi gyűrűkre vigye fel a megfelelő rétegnyi szilikon gélt. Ellenőrizze, hogy a kamera hátsó és elülső borítása is megfelelően legyen rögzítve!





←



"O" alakú gumi gyűrű

←



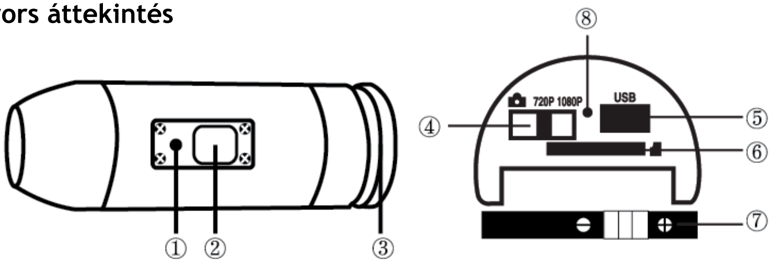
Szilikon gél

←



Vízálló borítás

3. Gyors áttekintés

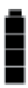


1. LED jelzőfény
2. A töltés gombja
3. Hátlapi borítás
4. Üzemmód váltó
5. USB csatlakozó
6. microSD memóriakártya olvasó
7. Akkumulátor
8. Mikrofon

4. Alapbeállítások

1) A memóriakártya behelyezése vagy eltávolítása közben a videokamerának KI kell lennie KAPCSOLVA!
2) Csavarja le a videokamera hátlapi borítását (3)
3) Itt található a microSD memóriakártya olvasója (amely maximálisan 32 GB kártyát képes befogadni). A microSD memóriakártyát a videokamera hátsó traktusában található nyílásba helyezze be. Ügyeljen a kártya megfelelő behelyezésére. Ezután csavarja vissza a videokamera hátlapi borítását.
4) Amennyiben a videokamerában nem található semmilyen microSD memóriakártya, abban az esetben a kamera felsőrészén található LED jelzőfény vörösen és zölden fog villogni.
5) A videokamerában csak olyan microSD memóriakártyát használjon, amelyen nem találhatók más fájlok, illetve ha új memóriakártyát szeretne használatba venni, előtte formázza újra a számítógépe segítségével.

5. Akkumulátor töltése



Csavarja le a videokamera hátlapi borítását (3), majd csatlakoztassa az USB vezetéket a kamerához és a számítógéphez. A töltés során a kék színű jelzőfény fog világítani. Amikor az akkumulátor már elérte a teljes feltöltési szintjét, a LED jelzőfény kikapcsol. Az akkumulátor első töltését végezze 10 órán keresztül! A kamera egy feltöltéssel akár 110 percnyi üzemidőt is kibír.

6. A videokamera kikapcsolása/bekapcsolása

Bekapcsolás	Az EVOLVE Sport Cam X1 videokamerát a következőképpen kapcsolhatja be: nyomja meg és tartsa lenyomva a Töltés gombját legalább 3 másodpercen keresztül, amíg a zöld jelzőfény fel nem villan. A gomb elengedése után kétszer felvillan a vörös jelzőfény és a videokamera egyszer megrezzen, ezzel jelölve, hogy a készülék a készenléti üzemmódban van.
Kikapcsolás	Az EVOLVE Sport Cam X1 videokamerát a következőképpen kapcsolhatja ki: nyomja meg és tartsa lenyomva a Töltés gombját a készenléti üzemmódban, amíg a vörös LED jelzőfény fel nem villan. A videokamera kétszer megrezzen ezzel jelölve a kikapcsolást.

7. Az idő- és dátumbeállítása

- Töltse le az EVOLVE (www.evolve-europe.com) honlapjáról a "time.txt" fájlt.
- Ezt a fájlt nyissa meg, majd változtassa meg az értékeket az alábbi séma szerint:

YYYY.MM.DD hh:mm:ss

Y = év	h = óra
M = hónap	m = perc
D = nap	s = másodperc

- Másolja fel ezt a fájlt a videokamera memóriakártyájára
- ne felejtse el a micro SD memóriakártyát behelyezni a videokamerába, mielőtt videót vagy fényképet szeretne rögzíteni!

8. A Micro SD memóriakártya kapacitása

	A memóriakártya kapacitása							
Üzemmód	Digitális fénykép (mennyiség db)				HD videó rögzítése (perc)			
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
720p	4320	8640	17280	34560	15	30	60	125
1080p					30	50	95	200

9. Videó rögzítése

Amennyiben a videokamera segítségével szeretne videót rögzíteni, abban az esetben állítsa a Video/Foto (4) kapcsolót a Videóra (jobbra). A videokamerát a Töltés gombjával kapcsolhatja be (2). Nyomja meg röviden a Töltés gombját

(2), így elindíthatja a rögzítést. A rögzítés során a vörös LED jelzőfény fog villogni. A Töltés gomb (2) újbóli megnyomása a rögzítés befejezését eredményezi.

10. Fényképezés 

Amennyiben a videokamera segítségével szeretne videót rögzíteni, abban az esetben állítsa a Video/Foto (4) kapcsolót a Fotóra (balra). A videokamerát a Töltés gombjával kapcsolhatja be (2). Nyomja meg röviden a Töltés gombját (2), így elindíthatja a rögzítést. A rögzítés során a vörös LED jelzőfény fog villogni. A Töltés gomb (2) újbóli megnyomása a fényképezés befejezését eredményezi, majd visszatér a készenléti üzemmódban.
A fényképező üzemmódban a videokamera 3 másodpercenként egy fényképet fog készíteni. A készülék automatikusan befejezi fényképezést amennyiben, lemerült az akkumulátor, vagy megtelik a microSD memóriakártya.

11. Lejátszás a számítógépen keresztül 

Csavarja le a videokamera hátlapi borítóját (3), majd csatlakoztassa a készüléket USB vezetéken keresztül a számítógépéhez (5). A számítógép automatikus felismeri a videokamerát. A másik lehetőség: távolítsa el a microSD memóriakártyát a készülékből, majd csatlakoztassa a számítógép memóriakártya-olvasójához.



Amennyiben adatot szeretne lementeni a videokamerából a számítógépbe, abban az esetben a videokamerának be kell lennie kapcsolva. Ne távolítsa el az akkumulátort sem! Amennyiben megszakad az energia szolgáltatás az adatátvitel során, úgy megsérülhetnek az Ön videó fájljai!

FIGYELMEZTETÉS

12. MAC használat

A videokamerát egyszerűen csatlakoztassa a MAC típusú számítógépéhez a csomagban található USB vezeték segítségével. Ezután kapcsolja be az EVOLVE Sport Cam X1 videokamerát, így a MAC számítógép operációs rendszere felismeri, mint külső merevlemez.

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK A MAC TÍPUSÚ SZÁMÍTÓGÉP FELHASZNÁLÓK RÉSZÉRE

Ha szeretne a microSD memóriakártyáról adatot eltávolítani, kérjük, ürítse ki a Kosarát, mielőtt a kamerát lecsatlakoztatná a számítógépről. Amennyiben ezt a

folyamatot nem végzi el, abban az esetben nem kerülnek törlésre semmilyen adatok (fénykép, videó) az Ön memóriakártyájáról.

13. LED jelzőfények

Állapotjelző	**Zöld LED**	**Vörös LED**	**Kék LED**
Készenléti üzemmód	Bekapcsolt	Kikapcsolt	Kikapcsolt
Akkumulátor töltése	Kikapcsolt	Kikapcsolt	Bekapcsolt
Videó rögzítése	Bekapcsolt	Villog	Kikapcsolt
Fényképezés	Bekapcsolt	Villog	Kikapcsolt
Lemerült akkumulátor	Villog	Kikapcsolt	Kikapcsolt
Nem található memóriakártya	Rendszertelen villogás		Kikapcsolt
A memóriakártya megtelt	Gyors, rendszeres villogás		Kikapcsolt
Adatátvitel	Kikapcsolt	Villog	Bekapcsolt

MEGJEGYZÉS – A MŰSZAKI ADATOK ELŐZETES BEJELENTÉS NÉLKÜL MEGVÁLTOZTATHATÓAK

14. Az akkumulátor eltávolítása/behelyezése

Az akkumulátor külső kialakítása nagyban megegyezik az akkumulátor nyílásával. Ennek az-az oka, hogy a videokamera különböző erőhatásoknak van kitéve, ezért ha ki szeretné cserélni az akkumulátort, óvatosan járjon el a csere során, mivel a videokamera sajátossága stabil és erős foglalat.

További akkumulátorok és szerelő csomagok a www.evolve-europe.com holnapon találhatóak.

15. Webkamera funkció

A videó vagy kép megjelenítéséhez szükséges driver-t feltelepítenie. A driver szintén szükséges a videokamera webkamera funkciójának a használatához. Ez a funkció csak a Windows operációs rendszer alatt működik.

16. Műszaki adatok

Optika:
- széles látószög
- f/2.4, üveglencse, fix fókuszponttal

Videó:
- HD felbontás beállítása:
  - 1080p: 1920 x 1080 @30fps
  - 720p: 1280x720 @60fps
- Érzékelő típusa: 1 / 4" HD CMOS
- Fényérzékenység: 1,4 V/lux/s (550 nm)
- Videó formátum: MJPG kodek, AVI formátumú fájlok
- Expozícióvezérlés: automatikus
- Fehéregyensúly: automatikus

Hang:
- Beépített mikrofon

Fényképek:
- Felbontás: 2592 x 1944
- Fényképezőgép: 5.0 megapixel
- Formátum: JPEG
- Rögzítési üzemmód: automatikus fényképkészítés 3 másodpercenként

Tároló:
- Memória: microSD memóriakártya, kapacitás akár 32 GB (ajánlott a CLASS 6 vagy magasabb használat)

Készülék méretei: 84 x 30 x 30 mm
Súly: 94 g
Operációs rendszer (USB egység): Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7, Win8; Mac OS X 10.6+

17. Garancia

A vásárlás napjától kezdődően a készülékre 2 éves korlátozott jótállás vonatkozik. A beszerzést igazolnia kell a hivatalos forgalmazónak. A garancia a kivitelezés- és az anyaghibákra vonatkozik. A garancia nem vonatkozik a szándékos/nem szándékos sérülésekből származó károkra. A garancia nem vonatkozik a vízálló hátlapi borítás nem megfelelő felhelyezéséből származó víz okozta károkra, illetve nem vonatkozik a nem megfelelő gumi gyűrű és szilikon gél okozta vízkárokra.

Ez a kamera az extrém sportokhoz lett fejlesztve, ezért nagy a valószínűsége, hogy ezen tevékenységek során a kamera külső/belső sérüléseket fog elszenvedni, azonban a garancia az ilyen sérülésekből származó károkra nem vonatkozik.

CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT:

AZ ABACUS Electric s.r.o. társaság ezennel kijelenti, hogy az **EVOLVE Sport Cam X1** (EAN: 8594161334866) videokamera megfelel az erre a készülék típusra vonatkozó szabványoknak és előírásoknak. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét az ftp.evolve-europe.com/ce honlapon találhatja meg.

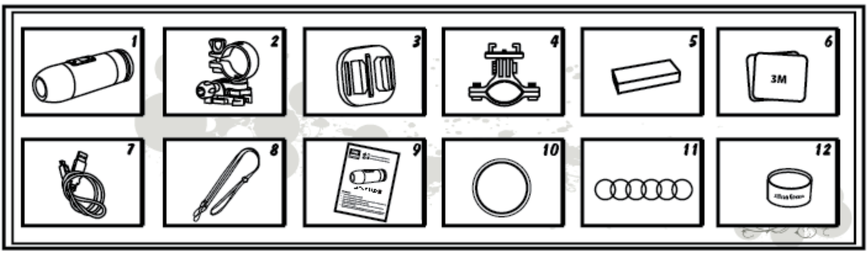
Благодарим за покупку видеокамеры EVOLVE Sport Cam X1

- Внимательно прочитайте инструкцию по обслуживанию перед началом пользования камерой в целях ее правильного обслуживания.
- Данную инструкцию храните на безопасном месте
- Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие при занятиях спортом
- В собственных интересах для соблюдения безопасности камеры тщательно прикрепляйте ее к какому-либо спортивному оснащению.
- Гарантия не распространяется на ущерб, возникший при спортивной деятельности. Ответственность за тщательное прикрепление камеры к какому-либо спортивному оснащению несет пользователь.

Содержание инструкции

- 1. Что находится в коробке?
- 2. Как пользоваться камерой
- 3. Быстрая ориентировка
- 4. Первичная настройка
- 5. Зарядка аккумулятора
- 6. Включение/выключение камеры
- 7. Настройка даты и времени
- 8. Емкость MicroSD –карты
- 9. Видеосъемка
- 10. Статическая съемка (фотографирование)
- 11. Проигрывание на компьютере
- 12. Использование на Mac
- 13. LED индикация
- 14. Удаление и установка аккумулятора
- 15. Функция веб-камеры
- 16. Техническая спецификация
- 17. Гарантия

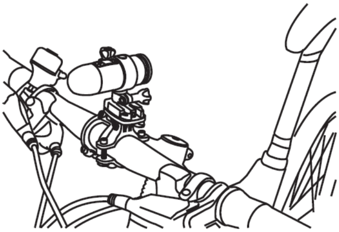
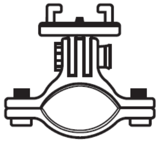
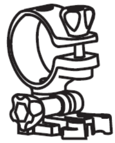
1. Что находится в коробке?



1) Видеокамера с крышкой защиты микрофона (водонепроницаемая)
2) Держатель видеокамеры
3) Универсальный держатель
4) Держатель на круглый стержень
5) Аккумулятор
6) Наклейки 2 шт
7) USB кабель
8) Петля для безопасного крепления камеры
9) Инструкция по обслуживанию
10) Водонепроницаемая крышка
11) Резиновые прокладки, 6 шт
12) Силиконовый гель

2. Как пользоваться камерой

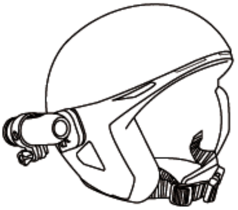
2. 1. Видеокамера на руле велосипеда


=

+


Держатель на круглый стержень

Держатель видеокамеры

2. 2. Видеокамера на каске


=


+

+


Наклейка

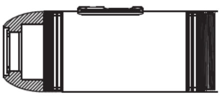
Универсальный держатель

Держатель видеокамеры



Использование видеокамеры при вод
Не забудьте периодически нанести сил
смазочный гель на резиновую прокладк
использованием под водой.
Проверьте, если задняя и передняя крышки плотно затянуты!

ВНИМАНИЕ!



←

←

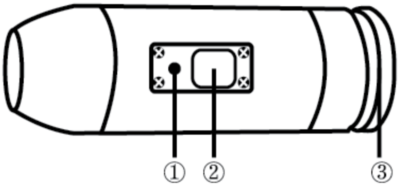

←

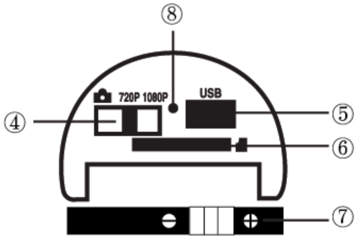

"O" прокладка

Силиконовый гельl

Водонепроницаемая крышка

3. Быстрая ориентировка



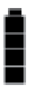


1. LED-индикатор
2. Кнопка питания
3. Задняя крышка
4. Переключатель режима
5. USB
6. Слот для микроSD-карты
7. Аккумулятор
8. Микрофон

4. Первичная настройка

1) Перед вложением или удалением карты памяти видеокамера должна быть ВЫКЛЮЧЕНА!
2) Открутите заднюю крышку, расположенную на задней части видеокамеры (3)
3) В отверстие вложите карту памяти Микро SD (макс. 32 гигабайт). Карту засуньте в отверстие на задней части видеокамеры, причем наклейка карты должна быть направлена вниз. МикроSD-карта защелкнется на место, как только вы ее правильно поместите. Потом до упора прикрутите заднюю крышку.
4) В случае, когда в видеокамеру не вложена карта памяти микроSD, LED-индикатор в верхней части камеры будет мигать красным и зеленым светом.
5) В случае использования в видеокамере карты памяти микроSD на ней не должны быть данные с других устройств. При первом использовании карты памяти микроSD в видеокамере необходимо карту предварительно сформатировать в компьютере.

5. Зарядка аккумулятора



Открутите крышку на задней стороне видеокамеры (3) , и USB-кабель подсоедините к компьютеру. Во время зарядки горит голубой свет. После окончания полной зарядки аккумулятора свет выключится. Перед первым использованием заряжайте аккуумулятор в течение 10 часов! На одну зарядку Вы сможете произвести съемку длиной до 110 минут.

6. Включение/выключение камеры

Включение	Видеокамеру EVOLVE Sport Cam X1 включите нажатием кнопки Питание минимально на 3 секунды, пока не загорится зеленый свет. Отпустите кнопку, после чего два раза мигнет красный LED-индикатор а видеокамера один раз завибрирует, что сигнализирует режим готовности.
Выключение	Видеокамеру EVOLVE Sport Cam X1 выключите нажатием кнопки Питание в режиме готовности, пока не начнет мигать красный LED-индикатор. Видеокамера два раза завибрирует, что сигнализирует выключение.

7. Настройка даты и времени

-Скачайте файл "time.txt" с www.evolve-europe.com

- Откройте его и измените режим в следующем порядке:

YYYY.MM.DD hh:mm:ss

Y = год
M = месяц
D = день

h = часы
m = минуты
s = секунды

- Потом перекопируйте файл на карту памяти!
- НЕ забудьте вложить микро SD-карту прежде чем начнете делать видеосъемку или фотографии!

8. Емкость Micro SD –карты

<table>
<tr><th></th><th colspan="8">Емкость карты памяти</th></tr>
<tr><td>Режим</td><td colspan="4">Дигитальные фотографии (количество шт)</td><td colspan="4">Видеозапись HD (мин)</td></tr>
<tr><td></td><td>4 ГБ</td><td>8 ГБ</td><td>16 ГБ</td><td>32 ГБ</td><td>4 ГБ</td><td>8 ГБ</td><td>16 ГБ</td><td>32 ГБ</td></tr>
<tr><td>720p</td><td rowspan="2">4320</td><td rowspan="2">8640</td><td rowspan="2">17280</td><td rowspan="2">34560</td><td>15</td><td>30</td><td>60</td><td>125</td></tr>
<tr><td>1080p</td><td>30</td><td>50</td><td>95</td><td>200</td></tr>
</table>

9. Видеозапись

Если Вы хотите проводить видеосъемку с помощью камеры, нужно переключатель режима Video/Foto (4) переключить направо в режим видео. Видеокамеру включите нажатием кнопки Питание (2). Коротким нажатием кнопки Питание (2) включите запись видео. Во время видеосъемки будет

мигать красный LED-индикатор. Повторным нажатием кнопки Питание (2) запись остановите.

10. Фотографирование

Если Вы хотите фотографировать с помощью видеокамеры, переключатель режима Video/Foto (4) нужно переключить налево в режим фотографирования. Видеокамеру включите нажатием кнопки Питание (2). Нажатием кнопки Питание (2) начнете фотографировать, будет мигать красный LED-индикатор. Повторным нажатием кнопки Питание (2) прервете фотографирование и вернетесь обратно в режим готовности.
В режиме фотографирования видеокамера будет последовательно фотографировать каждые 3 секунды. Автоматически перестанет в случае полного разряжения аккумулятора или наполнения карты памяти микроSD

11. Проигрывание на компьютере

Открутите заднюю крышку(3), включите видеокамеру и подсоедините при помощи USB-кабеля из USB-гнезда (5) к компьютеру. Видеокамера будет автоматически распознана как USB-устройство. Также возможно микроSD – карту вынуть из видеокамеры и подсоединить к компьютеру с помощью встроенного считывателя карт.



Видеокамера должна быть включена в случае ее подсоединения к компьютеру с целью скачивания данных! Не вынимайте аккумулятор! В случае его удаления во время видеопроигрывания возможно повреждение ваших видеозаписей!

ВНИМАНИЕ!

12. Использование на компьютере Mac

Видеокамеру подсоедините к компьютеру MAC через прилагаемый USB-кабель, включите камеру EVOLVE Sport Cam X1 а операционная система компьютера MAC видеокамеру воспримет как внешний жесткий диск.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ КОМПЬЮТЕРАМИ ТИПА MAC

При удалении файлов с микроSD- карты необходимо перед вытаскиванием карты или отсоединением камеры Высыпать корзину. В противном случае фотографии и видео не будут с Ваших карт удалены.

13. LED - индикация

Индикация состояния	Зеленая LED	Красная LED	Голубая LED
Режим готовности	Включена	Выключена	Выключена
Зарядка аккумулятора	Выключена	Выключена	Включена
Видеозапись	Включена	Мигает	Выключена
Фотографирование	Включена	Мигает	Выключена
Батарея разряжена	Мигает	Выключена	Выключена
Не вложена карта SD	Нерегулярно мигает		Выключена
Карта SD заполнена	Быстро синхронно мигает		Выключена
Перенос данных	Выключена	Мигает	Включена

Примечание – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

14. Удаление и установка аккумулятора

Дизайн аккумулятора очень точно копирует отверстие для вкладывания аккумулятора с целью создания максимальной надежности камеры при высоких вибрациях в процессе различной спортивной деятельности. Если Вы хотите вынуть аккумулятор, вытащите его с помощью держателя. Работайте осторожно и медленно, так как вытащить аккумулятор затруднительно, однако это сделано преднамеренно.

Другие аккумуляторы и монтир. пакеты см.
на www.evolve-europe.com

15. Функция веб - камеры

Для изображения видео или фотографий установка драйверов не требуется, только для использования камеры в качестве веб-камеры. Данная функция предоставляется только для системы Windows

16. Техническая спецификация

Оптика:

- широкоугольная
- f/2.4, стеклянная линза с фиксированным фокусом

Видео:
- Настройка различения HD:
  - 1080p: 1920 x 1080 @30fps
  - 720p: 1280x720 @60fps
- Тип сензора: 1 / 4" HD CMOS
- Светочувствительность : 1,4 В/Люкс/с (550 нм)
- Видеоформат: MJPG кодек, файл в формате AVI
- Регулирование экспозиции: автоматическое
- Регулирование цветовой подачи: автоматическое

Звук:
- Встроенный микрофон

Фотографирование:
- Различение: 2592 x 1944
- Фотоаппарат: 5.0 мегапикселей
- Формат: JPEG
- Режим записи: автоматический кадр каждых 3 секунды

Хранилище:
- Память: карта микроSD, емкость до 32 гБ (рекомендуем CLASS 6 или высший)

Габариты изделия: 84 x 30 x 30 мм
Вес: 94 г
Операционная система (для USB соединения): Windows ME, 2000, XP, Vista, Win7, Win8; Mac OS X 10.6+

17. Гарантия

На составные части и сервис устройства предоставляется ограниченная гарантия в течение 2 лет со дня покупки, произведенной только у авторизированных продавцов. Гарантия распространяется также на дефекты обработки и материалов. Гарантия не распространяется на части устройства, преднамеренно или непреднамеренно поврежденные. Гарантия также не распространяется на случаи, когда задняя крышка была неплотно прикручена или были недостаточно использованы прокладки и силиконовый гель.
Данная камера предназначена для спорта и другой деятельности в экстремальных условиях, поэтому довольно вероятно ее повреждение или полное уничтожение. На ущерб, возникший в процессе спортивной деятельности, гарантия не распространяется.

CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ:

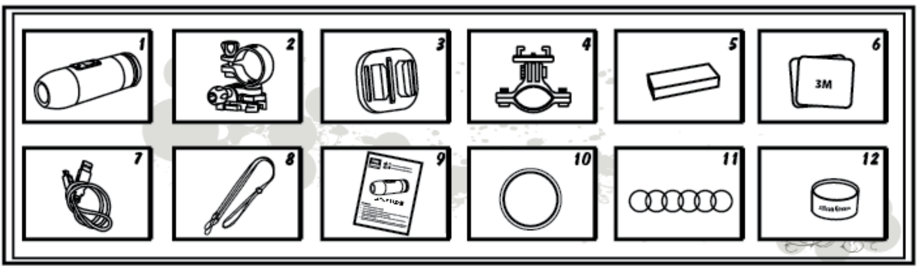
Компания ABACUS Electric s.r.o. заявляет, что видеокамера EVOLVE Sport Cam X1 (EAN: 8594161334866) отвечает требованиям норм и положений, действующих по отношению к данному виду устройств. Полный текст Декларации соответствия находится на ftp.evolve-europe.com/ce

Thanks for purchasing this EVOLVE Sport Cam X1
- Please read this instruction manual to ensure correct use of the product prior to use
- Please keep this instruction manual in a safe place
- Please ensure that the sales store fills out the warranty with the date of purchase and the name of the store
- The warranty does not cover any damage that may occur during a sport activity. It is the users responsibility to secure the action cam securely to any sport equipment

Contents:

- 1. What's in the Box?
- 2. How to use
- 3. Overview
- 4. Initial Set Up
- 5. Charging The Battery
- 6. Power on/off
- 7. Date & Time Setting
- 8. Micro SD card Storage Chart
- 9. Take a Video
- 10. Take Still Pictures
- 11. Playback on your computer
- 12. On a Mac
- 13. LED Status Table
- 14. Removing/Installation Battery
- 15. Webcam Function
- 16. Technical Specifications
- 17. Warranty

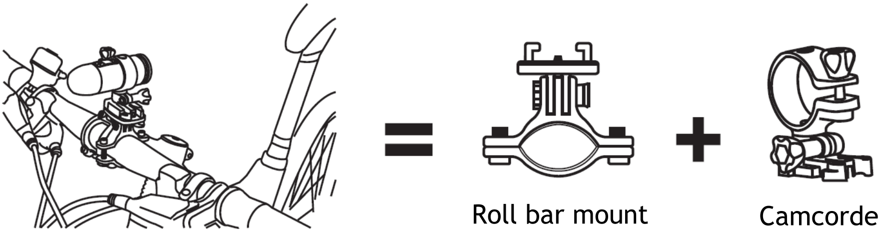
1. What's in the Box?



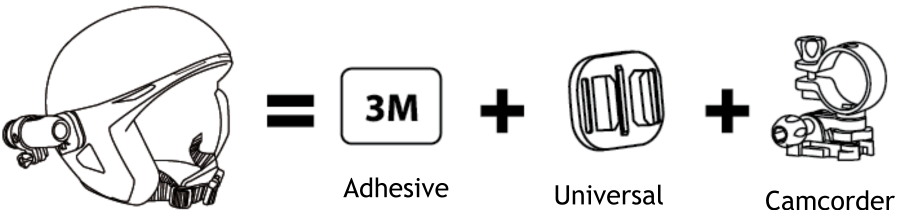
1) Camcorder with Sound Cap (water resistant)
2) Camcorder Mount
3) Universal Mount
4) Roll Bar Mount
5) Battery
6) Adhesive stickers 2pcs
7) USB Cable
8) Hand Safety Strap
9) User Manual
10) Waterproof Cap
11) Rubber O-ring 6pcs
12) Silicon Grease

2. How to use

2. 1. Camcorder on Handlebar

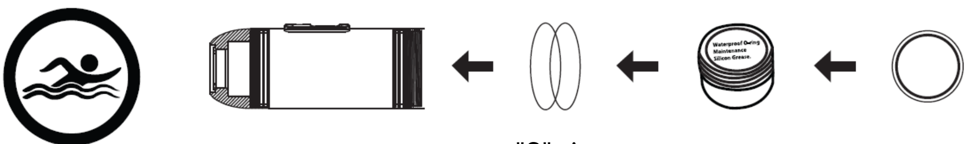


2. 2. Camcorder on Non-vented Helmet

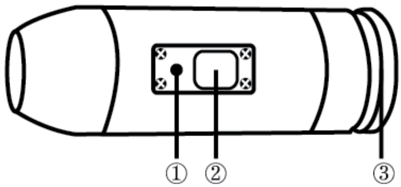
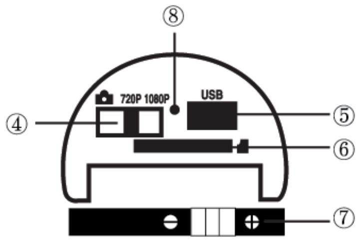



CAUTION

Using EVOLVE Sport Cam X1 for Water Sports
Remind you to put some silicon grease to the rubber O-rings from time to time, especially before using underwater. Make sure the rear cap was closed tight.



3. Overview

1. LED
2. Power / Shutter
3. Rear cap
4. Mode switch
5. USB
6. Micro SD card slot
7. Battery
8. Microphone

4. Initial Set Up

1) Make sure the EVOLVE Sport Cam X1 is OFF before adding or removing the memory card!
2) Screw out the rear cap (open) located at the back of the EVOLVE Sport Cam X1 (3)
3) Install a micro SD memory card (max up to 32GB) into the rear slot. To insert the micro SD card, slide the micro SD card into the card slot on the back of the EVOLVE Sport Cam X1 with the card label facing down. The micro SD card will click into place once it is inserted past flush with the EVOLVE Sport Cam X1 . Use your fingernail to do this. Then screw in the rear cap till is complete lock
4) If no micro SD memory is inserted in the EVOLVE Sport Cam X1 , the LED on top of the camera will blink red and green.
5) When using a micro SD memory card in the EVOLVE Sport Cam X1 , there should be no data from other devices on the card. If you are using a micro SD memory card for the first time in the EVOLVE Sport Cam X1 , first you should format the card in your computer.

5. Charging The Battery

Screw out the rear cap located at the rear of the camera(3) and Plug the USB charger to the camera. The blue light is on while charging, goes off when the battery is fully charged. On the first use charge the battery 10 hours before use! You can record up to 110 minutes with one charge.

6. Power on/off

Turn on	Turn on the EVOLVE Sport Cam X1 by pressing the Power/Shutter button (2) for at least 3 seconds until the green LED turns on. After releasing the button the red LED flashes twice, indicating that the EVOLVE Sport Cam X1 is in standby mode
Turn off	Turn the EVOLVE Sport Cam X1 off by pressing the Power/Shutter button (2) in standby mode until the red LED flashes. The EVOLVE Sport Cam X1 will switch off.

7. Date & Time Setting

- Download the "time.txt" from www.evolve-europe.com
- Open the file “time.txt” and change the date & time as follows:

YYYY.MM.DD hh:mm:ss

Y = year	h = hour
M = month	m = minute
D = day	s = second

- Then copy the file to memory card! Now you can take a photo or video to test it!

8. Micro SD card Storage Chart

	Storage chart							
Mode	Digital photo				HD video recording			
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
720p	4320	8640	17280	34560	15	30	60	125
1080p					30	50	95	200

9. Take a Video

To take videos with the EVOLVE Sport Cam X1 , make sure that the Video/Photo switch (4) is set to the right for video mode. Turn on the EVOLVE Sport Cam X1 by pressing the Power button (2). Press the Power/Shutter button (2) shortly to start a video recording. The red LED will blink while the video is recording. Press the Power/Shutter button (2) again to stop recording.

10. Take Still Pictures

To take still pictures with the EVOLVE Sport Cam X1 , make sure that the Video/Photo switch (4) is set to the left for photo mode. Turn on the EVOLVE Sport Cam X1 by pressing the Power button (2).

Press the Power/Shutter (2) button to start taking photos, the red LED will blink. Press the Power/Shutter button (2) again to stop taking photos and to go back to the standby mode.
In photo mode the EVOLVE Sport Cam X1 will take sequentially photos every 3 seconds. It stops automatically if the battery is empty or if the micro SD card is full.

11. Playback On Your Com 

Screw the rear cap (3), power on the EVOLVE Sport Cam X1 , connect with your computer via USB cable from the USB port (5). The camera will be recognized automatically as USB Device. Or you can take out the micro SD card and use your own card reader to connect with your computer too.


CAUTION

The device must be power on while connected with computer for data download. Don’t remove the battery!
When you remove the battery while the video is playing, damage to your video data could occur!

12. On a MAC

Simply plug the EVOLVE Sport Cam X1 into your MAC with the included USB cable, turn your EVOLVE Sport Cam X1 on, and the MAC OS will recognize the EVOLVE Sport Cam X1 as an external hard drive.

IMPORTANT TIP FOR MAC USERS
When deleting files from your Micro SD cards you must empty the trash before removing it or unplugging the EVOLVE Sport Cam X1 . If you do not empty your trash the photos and videos files will not be completely erased from your cards.

13. LED Status Table

LED Status Table	Green LED	Red LED	Blue LED
Stanby	On	Off	Off
Baterry charging	Off	Off	On
Taking video	On	Flashing	Off
Taking photo	On	Flashing	Off
Low baterry	Flashing	Off	Off
No micro SD card	Asynchronous Flashing		Off

Micro SD card fill up	Speedy Synchronous Flashing		Off
Data transfer	Off	Flashing	On

REMARKS: THE SPECIFICATION IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

14. Removing/Installation Battery

The battery is designed to have a very tight fix to maximize reliability in high vibration activities. To remove the battery, pull it out with the battery holder. It is intentionally not easy to do, but the battery will come out.

Additional batteries and mount packages are available at www.evolve-europe.com

15. Webcam Function

This is not necessary to install the driver to view videos or pictures. The driver is only necessary to install when using the EVOLVE Sport Cam X1 as a webcam which is available for Windows OS system only.

16. Technical Specifications

Optics:
- WIDE ANGLE view
- f/2.4, fixed focus glass lens

Video:
- HD Resolution Settings:
  - 1080p: 1920 x 1080 @30fps
  - 720p: 1280x720 @60fps
- Sensor Type: 1 / 4" HD CMOS
- Light Sensitivity: 1.4 V/lux-sec (550nm)
- Video Format: MJPG codec, .AVI file format
- Exposure Control : Auto
- White Balance: Auto

Audio:
- Built-in microphone

Photo:
- Resolution: 2592 x 1944
- Camera: 5.0 Mega Pixels
- Format: JPEG
- Capture mode: Auto snapshot every 3 seconds

Storage:
- Memory: Micro SD card, support Max up to 32GB capacity (recommended Class 6 or above)

Product size: 84 x 30 x 30 mm
Weight: 84g
Operating System (for USB drive): Win ME, 2000, XP, Vista, Win7, Win8; Mac OS X 10.6+

17. Warranty

Your EVOLVE Sport Cam X1 Wearable Sports Camcorder is covered by a 365 days Limited Warranty on parts and labor from the date of original purchase, and purchases must be made through an authorized dealer. The warranty covers defects in workmanship and materials. The warranty does not apply to units, which have been damaged or abused intentionally or unintentionally. Purchase from individuals or unauthorized internet sites voids the warranty. The warranty does not apply to units where the rear cap was incorrect closed.

Tampering with or altering the unit will void the warranty. Any unauthorized service will void the warranty. Original sales receipt must be produced for any warranty service and a return authorization must be obtained from our customer service points.

The warranty does not cover any damage that may occur during a sport activity. It is the users responsibility to secure the EVOLVE Sport Cam X1 securely to any sport equipment.

CE DECLARATION OF CONFORMITY:

Hereby, the company ABACUS Electric s.r.o. declares that EVOLVE Sport Cam X1 (EAN: 8594161334866) is in compliance with the requirements of the norms and regulations, relevant for the given type of device.
The complete text of Declaration of conformity can be found on ftp.evolve-europe.com/ce